**Invoice / Інвойс ​**№ ​*\_\_\_08\_\_\_\_*

|  |  |
| --- | --- |
| **Date of invoice**:**​** {DayValue}.{MonthValue} {YearValue} | **Дата інвойсу:** {DayValue}.{MonthValue} {YearValue} |
| **Supplier** Individual Entrepreneur**​**  **Yurov Oleksandr Serhiyovych**  Address: (Zip, City, Street, Building, Apt.)  81476, L`vivska oblast`, Sambirsky r. selo Kul`chytsi, v. Nova, 10  Individual Tax Number ­ 3275604391 | **Виконавець**:**​** ФОП **Юров Олександр Сергійович**,  що проживає за адресою: (індекс, місто, вулиця, будинок, квартира):  81476, Львівська обл. Самбірський р-н, с. Кульчиці, вул. Нова, 10    ІПН 3275604391 |
| **Customer**:**​** MyAssays Ltd.  21 Hampton Place, Brighton, East Sussex, BN1 3DA  Represented by **Darren Cook** | **Замовник**: MyAssays Ltd.  21 Hampton Place, Brighton, East Sussex, BN1 3DA  в особі **Darren Cook** |
| **Payer (authorized by Customer to make payments):**  Darren Cook | **Платник (повірена особа Замовника щодо розрахунків):**  Darren Cook |
| **Subject matter:** Software development | **Предмет**: Розробка програмного забезпечення  **​** |
| **Currency**:**​** GBP | **Валюта**:**​** Англійський фунт стерлінгів |
| **Price (amount​)​ of the goods/services**: | **Ціна (загальна вартість) товарів/послуг**:  **​** |
| **Terms of payments and acceptation:**  Post payment of 100% upon the services delivery. The services being rendered at the location of the Customer. | **Умови оплати та передачі:**  100**​** % післяплата за фактом виконання послуг. Послуги надаються за місцем реєстрації Замовника. |
| **Payer Bank information**:**​**  Beneficiary: MyAssays Ltd.  Barclays Bank, Western Road, Brighton  Sort Code: 20-12-75  A/C No.: 50778044  IBAN: GB22 BARC 2012 7550 7780 44  SWIFT BIC: BARCGB22 | **Supplier** **​Bank information**:**​**  Beneficiary: PE  Yurov O. S. (Oleksandr Yurov)  Account # : 26000050016856  Beneficiary’s bank: Privatbank,  Dnipro, Ukraine  SWIFT code: PBANUA2X  **Account in the correspondent bank**: 24549501 SORT CODE 609242  **SWIFT-code of the correspondent bank**: CHASGB2L  **Correspondent bank**:J P Morgan Chase Bank, Bournemouth, UK |

{PaymentsTable}

All charges of correspondent banks are at the Customer’s expenses./ Усі комісії банків­кореспондентів сплачує замовник.

Payment hereof at the same time is the evidence of the work performance and the service delivery, acceptance thereof in full scope and the confirmation of final mutual installments between Parties. /

Оплата згідно цього Інвойсу одночасно є свідченням виконання робіт, надання послуг, їх прийняття в повному обсязі, а також підтвердженням кінцевих розрахунків між Сторонами.

The Parties shall not be liable for non­performance or improper performance of the obligations under the agreement during the term of insuperable force circumstances. / Сторони звільняються від відповідальності за невиконання чи неналежне виконання зобов’язань за договором на час дії форс­мажорних обставин.

Payment according hereto shall be also the confirmation that Parties have no claims to each other and have no intention to submit any claims. / Оплата згідно цього Інвойсу є підтвердженням того, що Сторони не мають взаємних претензій та не мають наміру направляти рекламації.

Any disputes arising out of the agreement between the Parties shall be settled by the competent court at the location of a defendant. / Всі спори, що виникнуть між Сторонами по угоді будуть розглядатись компетентним судом за місцезнаходження відповідача.

Supplier/Виконавець: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_)